

3. Hvad angår etablering, drift samt udveksling af tjenesteydelser mellem Fællesskabet og Litauen, samt beskæftigelse og arbejdskraftbevægelser i forbindelse med opfyldelsen af offentlige kontrakter, finder bestemmelserne i artikel 37 til 60 anvendelse.

Kapitel III

Tilnærmelse af lovgivningerne

Artikel 69

Parterne anerkender, at det er en vigtig forudsætning for Litauens økonomiske integration i Fællesskabet, at Litauens bestående og fremtidige lovgivning tilnærmes Fællesskabets. Litauen udfolder bestræbelser for, at dets lovgivning gradvis gøres forenelig med Fællesskabets lovgivning.

Artikel 70

Tilnærmelsen af lovgivningerne omfatter navnlig følgende områder: toldlovgivning, selskabslovgivning, banklovgivning, virksomhedsregnskaber og -beskatning, intellektuel ejendomsret, finansielle tjenesteydelser, konkurrenceregler, beskyttelse af menneskers og dyrs liv og sundhed, beskyttelse af planter, beskyttelse af arbejdstagere, herunder sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, forbrugerbeskyttelse, indirekte beskatning, tekniske forskrifter og standarder, love og forskrifter på det nukleare område, transport, telekommunikation, miljø, offentlige indkøb, statistikker og produktansvar.

Inden for disse områder bør der især ske en hurtig tilnærmelse af lovgivningerne vedrørende det indre marked, konkurrence, beskyttelse af arbejdstagere, miljøbeskyttelse og forbrugerbeskyttelse.

Artikel 71

Fællesskabet yder Litauen faglig bistand til gennemførelsen af disse foranstaltninger, som bl.a. kan omfatte:

- udveksling af eksperter
- tilrådgivningsstillelse af oplysninger på et tidligt tidspunkt, især om relevant lovgivning
- tilrettelæggelse af seminarer
- uddannelsesaktiviteter
- støtte til oversættelse af EF-lovgivningen i de relevante sektorer.

Afsnit VI

Økonomisk samarbejde

Artikel 72

1. Fællesskabet og Litauen videreudvikler det økonomiske samarbejde, som skal bidrage til Litauens udvikling og vækstmuligheder. Samarbejdet skal styrke de eksisterende økonomiske bånd på det bredeste mulige grundlag til fordel for begge parter.

2. Politik og andre foranstaltninger skal udformes med henblik på at fremhjelpe den økonomiske og sociale udvikling i Litauen og skal bygge på princippet om en bæredygtig udvikling. Den pågældende politik bør fra begyndelsen sikre, at miljømæssige hensyn fuldt ud indarbejdes og er tilpasset de krav, der må stilles til en harmonisk social udvikling.

3. Samarbejdet bør med henblik herpå navnlig omfatte politik og foranstaltninger, der vedrører industrien, investeringer, landbrug og agroindustri, energi, transport, regionaludvikling og turisme.

4. Der lægges særlig vægt på foranstaltninger, der kan fremme samarbejdet mellem de tre baltiske lande og med andre lande i Central- og Østeuropa samt med de øvrige Østersølande med henblik på en integreret udvikling i denne region.

Artikel 73

Industrisamarbejde

1. Samarbejdet skal sigte mod i særdeleshed at fremme følgende:

- industrisamarbejde mellem økonomiske beslutningstagere hos de to parter med det særlige sigte at styrke den private sektor i Litauen
- Fællesskabets deltagelse i Litauens bestræbelser i såvel den offentlige som den private sektor på at modernisere og omstrukturere den litauiske industri, som vil føre til en overgang fra et centralt planlagt system til markedsøkonomi på betingelser, der garanterer, at miljøet beskyttes
- omstrukturering af individuelle sektorer
- oprettelse af nye virksomheder på områder, der byder på et vækspotential, navnlig inden